

EL EXILIO EN PRIMERA PERSONA



"Baden"
38
El Consulado General de España en la República
Le Consulat Général d'Espagne dans la République

Concede pasaporte a
Estad. de España
Nacionalidad
natural de
profesi
profesi



SEÑAS
Estatura/Taille
Pelo/Cherès
Ojos/Yeux
Nariz/Nez
Boca/Bouche
Barba/Barbe
Color/Téint

Vale por un año

Art. 59 de tarifa
Derechos... 20
Imp. trans...

Firma del Portador
Signature de l'interessé

Daniel Caballero

del 5 al 9 octubre de 2009

Bilbao-San Sebastián

Handwritten letter in Spanish, mentioning "Baden", "España", and "República". The text is written in cursive and appears to be a personal letter or a report.



Entidades organizadoras:

Universidad de Deusto

Hamaika bide Elkartea

Entidades Patrocinadoras:

Universidad de Deusto (Facultad de Ciencias Humanas y Sociales)

Gobierno Vasco

Diputación de Gipuzkoa

Ayuntamiento de San Sebastián

Ayuntamiento de Hondarribia

Ayuntamiento de Getxo

Ayuntamiento de Baracaldo

Comité Científico:

Prof. Xabien Apaolaza (Universidad del País Vasco)

P. Gregorio Arrien (ensayista)

Prof. Manuel Aznar Soler (UAB)

Prof. Juan Cano Ballesta (Universidad de Virginia- EEUU)

Prof. Nigel Dennis (Universidad de Saint Andrews- Reino Unido)

Prof. Luis Llera (Universidad de Génova- Italia)

Prof. Gabriele Morelli (Universidad de Bérghamo- Italia)

X CONGRESO INTERNACIONAL

“EL EXILIO EN PRIMERA PERSONA”

Bilbao-San Sebastián del 5 al 9 de octubre de 2009

HOMENAJE A

Federico Álvarez

Lunes-5 (Bilbao)

Lugar: Auditorio de la Universidad de Deusto

9- 9'30. Recogida de materiales

9'30- 10'15 (Presenta Mercedes Acillona)

Conferencia de inauguración: Juan Cano Ballesta: "José Moreno Villa: una lírica del exilio"

10,30-11'50 Ponencias- (Presenta: José Ángel Ascunce)

Primera sesión

Nigel Dennis: "En torno al epistolario José Bergamín – Pedro Salinas (1939-1949)"
Juan Manuel Díaz de Guereñu: "Juan Larrea: promesas e inconvenientes del Nuevo Mundo"

Segunda sesión

Natalia Benjamin: "Setenta años después: los "niños vascos" recuerdan su exilio en Gran Bretaña"
Mercedes Acillona: "La casa como metáfora en las escritoras del exilio"

.....
11 '50 Café
.....

Lugar: Aulas en sesiones paralelas

12'15- 13'15

Aula 207 - Artistas en el exilio (Presenta: Marixa San Miguel)

Ivana Librici: "El exilio italiano de un pintor: epistolarios, diarios y otros textos de Ramón Gaya"

Mauro Vitullo (v): "Mauricio Flores Kaperotxipi: El Embajador del Arte Vasco en Mar del Plata"

Yolanda Guasch (v): "La pintura de Ramón Medina Tur: Ibiza desde el exilio"

Amelia Meléndez: "Organizando el desconcierto (1936-7). Maruja Mallo y Raúl G. Tuñón vía postal"

Aula 210 - Mujeres y política (Presenta: María Bueno)

Allison Taillot: "La Patria en los escritos en primera persona de las escritoras republicanas exiliadas"

Iker González: "El testimonio político en las memorias del exilio de Dolores Ibárruri y María Martínez Sierra"

Antonio Plaza: "De Barcelona a la Bretaña francesa. Un testimonio inédito de Luisa Carnés sobre el exilio en Francia"

Agnès Toda i Bonet: "*El carretó dels gossos* de Mercè Núñez Targa"

.....
Lugar: Comedor Universitario del CRAI (Biblioteca Moneo)

13'30 Comida
.....

Lugar: Auditorio de la Universidad de Deusto

15,30-16'15 (Presenta José Paulino)

Conferencia de Gabriele Morelli: “Juan Chabás y su relación con Italia: amor y exilio”

16,30- 17,10- Género y exilio (Presenta Mercedes Acillona)

Lorena Carrillo: “Cartas al padre desde el exilio. Género, subjetividad y comunidad imaginada”

Josebe Martínez: “Política textual/sexual en los testimonios del exilio”

Lugar: Aulas en sesiones paralelas

17'15- 18'15

Aula 151- Reflexiones del exilio (Presenta Alessia Cassani)

Mirian Pino: “Poética del exilio: reflexiones teóricas”

José Ramón López G.: Francisco Giner de los Ríos: diario desde Méjico”

Salomé Foehn: “El valor instructivo de las *Confesiones* de Juan David García Bacca”

Iñaki Adúriz: “José Bergamín y sus ‘páginas vivas’”

Aula 152 - Historias del exilio (Presenta Iker González)

Sandra G. de Fez (v): “Testimonios de alumnos y alumnas de los colegios del exilio de la Ciudad de México en los años 40: entre los recuerdos y la historia”

María Bueno: “Las mujeres españolas en la *res publica*”

Marixa San Miguel: “¿*Para qué?* de Juan Antonio Ansaldo: reflexiones desde el desencanto”

Mari Karmen Gil: “Hondarribia en la memoria del exilio de 1936-39”

.....
18'15 Café

.....
*18'30- Visita guiada por el *Barrio* histórico*
.....

Martes-6 (Bilbao)

Lugar: Auditorio de la Universidad de Deusto

9'30- 10'15 (Presenta José Ángel Ascunce)
Conferencia: J. M. López de Abiada: "Semprún"

10,30-11'50 Ponencias (Presenta Marixa San Miguel)

Primera sesión

José Ángel Ascunce: "Belaustegigoitia: de la experiencia del emigrante al compromiso del exiliado"

Pilar Rodríguez: "Experiencia vivida y memoria histórica: Aurora Arnaiz y María Luisa Elio"

Segunda sesión

Luis de Llera: "Dos autobiografías desconcertantes: Juan David García Bacca y José Gaos"

Vicky Sueiro: "José María González Jerez entre el periodismo comunista y la militancia política (Un recuerdo en el X aniversario de su fallecimiento)"

.....
11'50 Café
.....

Lugar: Aulas en sesiones paralelas

12'15- 13

Aula 202 - El exilio del 27 (Presenta María Bueno)

Aurore Ducellier: "Nos excluyeron de la Historia colectiva. El exilio: Entre nosotros y yo. (Rafael Alberti, Pedro Garfias, Arturo Serrano Plaja 1939-45)"

Alessia Cassani: "José Moreno Villa, exilio en claroscuro"

Ana M. González (v): "El exilio en primera persona, el exilio en las revistas unipersonales en América"

Aula 251 - El exilio en la distancia (Presenta Jesús Bozal)

Javier Sánchez Zapatero: "Un epistolario contra el olvido: Max Aub en contacto con la España del interior"

Pablo Carriedo (v): "Max Aub y el exilio ético"

Leopoldo Ildefonso Baliña: "Comentario sobre los libros americanos de Rafael Alberti en el exilio"

.....
Lugar: Comedor Universitario del CRAI (Biblioteca Moneo)

13'15 Comida
.....

.....
Lugar: Vestíbulo del Museo Guggenheim

15 h. Visita guiada
.....

Lugar: Auditorio de la Universidad de Deusto

17-18 (Presenta Mercedes Acillona)
Homenaje a Martín Elizondo

José Paulino Ayuso : “La poesía de Martín Elizondo: una señal de vida”

Manuel Aznar Soler: “Aniversario, obra teatral inédita de José Martín Elizondo”

Madeleine Poujol: "El yo ciudadano y el yo estético en la obra de Martín Elizondo"

Sonia Ruiz Parra: “De primeras personas. La mirada elizondiana en los espejos de su obra”

.....
18' h. Cafè
.....

18'30-19'15 - LECTURA DRAMATIZADA

Miércoles- 7 (San Sebastián)

.....
Lugar: Hotel Hesperia (Campo de Volantín)- Recogida de los congresistas.
9 h. Autobús a San Sebastián
.....

Lugar: Salón de Actos de la Universidad de Deusto – San Sebastián

10,30- 11'50 Ponencias en euskera con traducción simultánea. (Presenta Xabier Apaolaza)

Ana Toledo: “Atzerriratu beharraren garraztasuna”

Larraitz Ariznabarreta: “Idazlearen hautuak eta gune representatiboak: hainbat gogoeta Martin Ugaldere iritzi artikuluen harira”

M^a Jose Olaziregi: "Nazioa eta alienazioa euskal diasporaren errepresentazioetan"

Joxerra Zabala: “Aproximación a la subjetividad de Jesús de Galíndez”

.....
11'50 Cafè
.....

12'15-13'30 Ponencias en euskera con traducción simultánea. (Presenta Ana Toledo)

Xabier Apaolaza: “De entre la angustia del exilio, Justo Garate un alma serena y una mente vigorosa”

Adolfo Arejita: “Epistolarios del exilio”

Josu Txueka:” "Kontzentrazio Zelaietatik sortutako testigantzetaz"

.....
Lugar: Universidad de Deusto- Mundaiz

13'30 Lunch
.....

Lugar: Universidad de Deusto – San Sebastián- Aulas en sesiones paralelas

15'30-16'30

Aula 1 - Exilio vasco (Presenta Joxerra Zabala)

- José Luis Orella: “Epistolario de un jesuita represaliado en el primer franquismo: P. Aguirrececiaga”
Mikel Rodríguez: “Las armas y las letras: *Combates por la libertad* de Victorio Vicuña”
Juana M. Arcelus: “Caracas 1952-1965: Epistolario Román Arcelus Lizasoain Soto y Pablo Mandazen Soto (Hno. Ginés)”
Mario Martín: “Diario de un tiempo extremo. *Con los alemanes en París*, de Pedro de Basaldúa”

Aula 2 - Gallegos y catalanes (Presenta Iñaki Beti))

- Xosé Estévez: “Memoria de un emigrante-exiliado gallego: Manuel Meilán”
Pilar Mera: “Portela Valladares, memorias de un liberal en el exilio”
Simona Forino: “Emigración y exilio en Alfonso Daniel Rodríguez Castelao”
Elisenda Barbé: “Barcarès, 1939: *Camp Definitiu*, diario de un exiliado”

.....
16'30 h. Tiempo libre para visitar San Sebastián
.....

Lugar: - Recogida de congresistas.
20'30 h. Autobús San Sebastián- Bilbao
22 h. Llegada a Bilbao
.....

Jueves- 8 (Bilbao)

Lugar: Paraninfo de la Universidad de Deusto

9'30- 10'15 (Presenta José Ángel Ascunce)

Conferencia: Iñaki Beti: "Reminiscencias desde el exilio. Los libros autobiográficos de Toribio Echevarría"

10,30-11'30 Aulas en sesiones paralelas

Aula 257- El exilio en femenino (Presenta Mercedes Acillona)

Laura Durante: "La poética de Ernestina de Champourcin entre su primer y segundo exilio"

Laura Veglia: "Huellas de autobiografía en las novelas de Mercè Rodoreda"

Ricardo Tejada: "De las peripecias del « intra-cuerpo » al anhelo genésico en Rosa Chacel: ¿la autobiografía de un yo, exiliado de sí mismo?"

Gilberto Vásquez: "El íntimo exilio de María Zambrano: revelación, mística y poesía"

Aula 251- Epistolarios del 27 (Presenta Juana Mari Arcelus)

Margarita Garbisu: "El sentimiento del exilio en Jorge Guillén, a través de su correspondencia con Salinas y Macrí"

Natalia Vara: "Configuración de la identidad exílica y frutos literarios: una nueva mirada al epistolario y las conferencias del exilio de Pedro Salinas"

Arianna Fiore: "Epistolario inédito de Alberto-Mondadori"

David Soto: "Exilio: desierto y peregrinaje. Acerca de la correspondencia entre María Zambrano y José Bergamín"

Aula 413- El exilio francés (Presenta Marixa San Miguel)

Giuseppina Notaro: "Bilingüismo autobiográfico en el exilio de Jorge Semprún"

Daniela Omlor: "Exilio y nostalgia en los relatos de infancia de Jorge Semprún"

Paula Simón: "Pero de la vida, a veces, hay que dejar testimonio, y yo voy a hacerlo. El debate del Yo en algunos testimonios del exilio español en Francia"

Jesús Bozal: "Exilios compartidos: Manuel García Sesma - Suzy Valats" (126 cartas personales: 1939-1942)"

.....
11'30 Café
.....

Lugar: Paraninfo de la Universidad de Deusto

12-12'30 (Presenta Joxerra Zabala)

Presentación de los libros sobre Pilar Zubiaurre y Arantza Amézaga.

12'30- 13'15 (Presenta Iñaki Beti)

Conferencia de clausura: Federico Álvarez
HOMENAJE al Profesor Federico Álvarez

.....
Lugar: Restaurante

13'30 Comida de clausura
.....

Viernes- 9 (San Sebastián)

Lugar: Salón del Trono de la Diputación de Guipúzcoa

19 -20'30 . Mesa redonda (Presenta Joxerra Zabala)

MEMORIAS DEL EXILIO

Ramón de la Sota: “Manu de la Sota y otros recuerdos del exilio”

Arantza Amézaga: ““La expatriación como realidad emocional y política: Vicente Amezaga Aresti y Mercedes Iribarren Gorostegi”

Federico Álvarez: “Memorias del exilio”